

Elektronska kontrola vuče (EDC)

⚠ UPOZORENJE

Neočekivano pomeranje mašine!

Uvek koristite uređaje za zaključavanje mašine kako biste sprečili nenamerno kretanje mašine (montirane ili vučene) ili njenih delova koji se mogu dogoditi tokom vožnje ili servisiranja (rasklapanje, okretanje ili drugo). Pročitajte i pratite sve instrukcije u uputstvu koje je dao proizvođač mašine.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1789A

PODEŠAVANJA PRE RADA

Priključite oruđe na sistem za vešanje u 3 tačke.

Okrenite točkić za opterećenje vuče (2) do kraja unapred (položaj 10) – to je postavka za kontrolu položaja.

Pokrenite motor i pomoću poluge (1) za kontrolu položaja postepeno podižite priključak, pazeći da se između priključka i drugih delova traktora održi razmak od najmanje **100 mm (3.94 in)**. Pogledajte i digitalno očitavanje na instrument tabli. Ako je prikazano manje od „99“, to znači da priključak nije podignut do kraja.

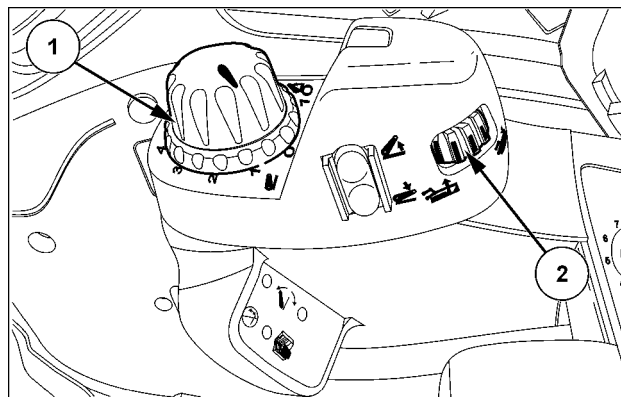
Podesite dugme za kontrolu granice visine (1) da biste sprečili da se kuka i dalje podiže kako bi se izbegla mogućnost da priključak ošteti traktor kad se podigne do kraja.

Kada se za podizanje priključka koristi dugme za podizanje/spuštanje ili poluga za kontrolu položaja, on će se podići samo do visine koja je podešena kontrolom za granicu visine, kako je utvrđeno u prethodnom koraku.

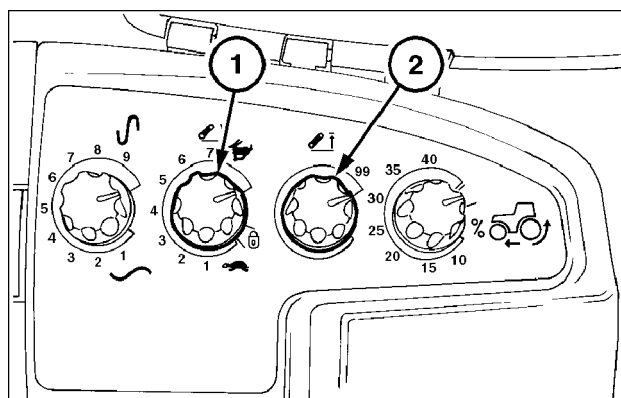
Podesite brzinu spuštanja u skladu sa veličinom i težinom povezanog priključka tako što ćete okretati dugme za kontrolu brzine spuštanja (2). Okrećite potencijometar u smeru kretanja kazaljki na satu da biste povećali brzinu spuštanja ili u suprotnom smeru da biste je smanjili.

NAPOMENA: Prilikom prvog podešavanja priključka za rad, dugme za kontrolu brzine spuštanja držite u položaju za sporo spuštanje (simbol kornjače).

Kada za spuštanje priključka koristite prekidač za podizanje/spuštanje, on će se spustiti kontrolisanom brzinom, kao što je određeno u prethodnom koraku.



SS11M129 1



BSE2884B 2

Rad kontrole položaja

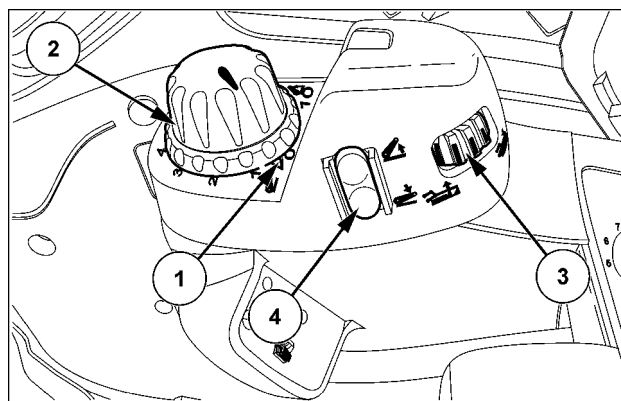
Da biste koristili kontrolu položaja, točak za opterećenje vuče (3) u idealnom slučaju treba da se okrene do kraja u smeru suprotno od kazaljke na satu.

Podižite i spuštajte kuku sa spojem u 3 tačke pomoću dugmeta za kontrolu položaja (2). Priključak će se podići i zaustaviti na visini podešenoj dugmetom za kontrolu granice visine.

NAPOMENA: Stopa podizanja će se podešavati automatski. Ako se poluga za kontrolu položaja jako pomeri, donje veze će odgovoriti naglim kretanjem. Kako se veze budu približavale položaju podešenom polugom za kontrolu položaja, kretanje priključka će biti sporije.

Dok je priključak postavljen na traženu radnu visinu, rotirajte podesivi ograničavač dok ne škljocne i dok se pokazivač ne poravna sa oznakom na dugmetu za kontrolu položaja (2). Kad god se pomoću dugmeta za kontrolu položaja promeni visina priključka, on može brzo da se vrati na istu postavku okretanjem dugmeta za kontrolu položaja dok se ne začuje škljocaj pri poravnavanju sa podesivim ograničavačem.

Ako treba da podignete priključak na kraju polja, momentalno pritisnite vrh prekidača (4) za podizanje/spuštanje kako biste podigli priključak do položaja podešenog dugmetom za granicu visine. Kada se ponovo vraćate u radno područje, pritisnite donji deo prekidača i priključak će se vratiti na visinu prvobitno podešenu polugom za kontrolu položaja (2).

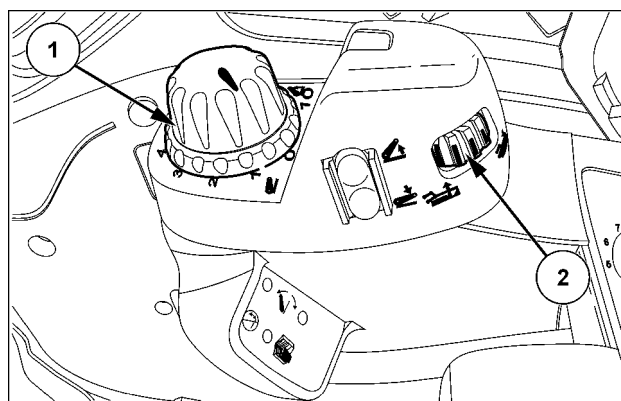


SS11H266 3

Rad u režimu kontrole vuče

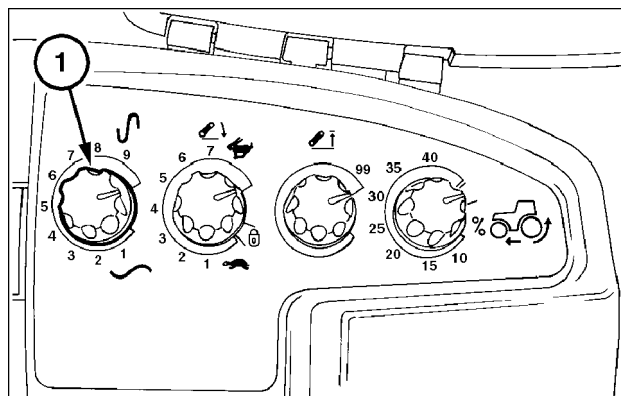
Za rad u režimu kontrole gaza potrebno je prilagođavanje nekoliko kontrola u odnosu na stanje oruđa i tla.

Točkić za opterećenje vuče (2) određuje dubinu priključka postavljanjem tražene sile na klinovima osetljivosti vuče. Postavite točkić u srednji položaj pre početka rada.



SS11M129 4

Položaj dugmeta za osetljivost vuče (1) određuje osetljivost sistema. Postavite dugme u srednji položaj pre ulaska na polje.



BSE2884C 5

Odvezite traktor u polje i spustite priključak u rad pokretanjem dugmeta za kontrolu položaja (2) u smeru suprotnom od kretanja kazaljke sata. Pomoću poluge za kontrolu položaja podesite maksimalnu dubinu da biste sprečili „poniranje“ u slučaju dolaska na meko tlo. Potrebnu radnu dubinu priključka namestite okretanjem točka za opterećenje vuče (gaza) (3).

Bez pokretanja kontrole položaja, rotirajte podesivi ograničavač (1) dok ne škljocne i dok se pokazivač ne poravna sa oznakom na dugmetu za kontrolu položaja. Ako se kontrola položaja sada pomeri, može brzo da se vrati u izvorni položaj dok se ne začuje škljocaj i dok se pokazivač ne poravna s podesivim ograničavačem.

Obratite pažnju na priključak dok ga vučete kroz zemlju i podešavajte dugme za osetljivost vuče (1) sve dok ne ostvarite zadovoljavajuću tendenciju podizanja ili spuštanja zbog razlika u otpornosti tla. Kada je jednom podesite, hidraulični sistem traktora će automatski regulisati dubinu priključka da bi održavao ravnomerno vučenje (opterećenje gaza) na traktoru.

Optimalno podešavanje se postiže posmatranjem lampica indikatora kretanja (2) i (3). Gornja lampica (2) će se uključiti svaki put kada dođe do normalnih korekcija vuče dok sistem podiže priključak. Donja lampica (3) će se uključiti kada se priključak spušta.

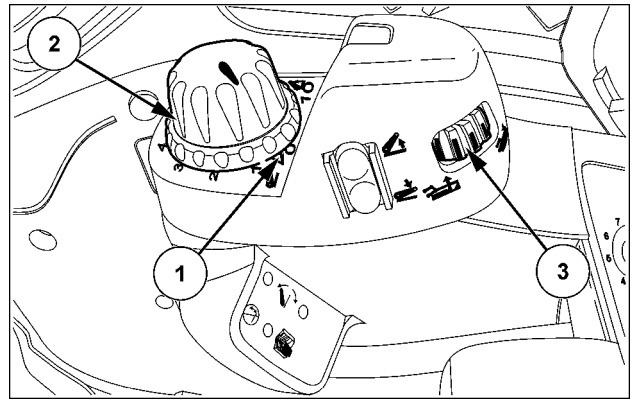
Okrenite dugme za osetljivost vuče (1) polako u smeru kretanja kazaljke na satu. Sistem će odgovoriti manjim, bržim pokretima što će se videti i treptanjem kontrolnih svetala. Sada okrećite dugme malo u smeru suprotnom od kazaljke na satu sve dok jedan od indikatora ne trepne jednom u 2 s ili 3 s, po potrebi, tako da odgovara uslovima tla.

Kada se jednom utvrde potrebni radni uslovi, nema potrebe da se poluga za kontrolu položaja ponovo pomera sve dok se ne završi tekući posao.

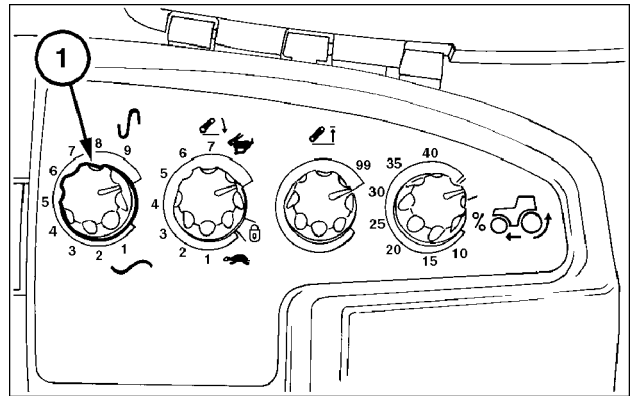
Kada stignete do neobrađenog zemljišta, nakratko pritisnite gornji deo prekidača za podizanje/spuštanje (3) da biste brzo podigli priključak u položaj podešen dugmetom ograničenja visine. Kada ponovo uđete u radno područje, pritisnite donji deo prekidača i priključak će se spuštati brzinom koja je podešena dugmetom za kontrolu brzine spuštanja i zaustaviće se kada stigne do dubine koja je podešena točkićem za opterećenje vuče (2).

Kratko pritiskanje vrha prekidača za podizanje/spuštanje u toku ciklusa podizanja pauziraće podizanje priključka.

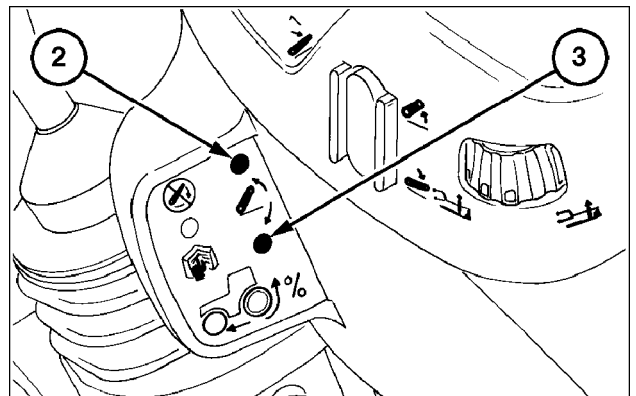
NAPOMENA: Ako pritisnete gornji deo prekidača za podizanje/spuštanje tokom ciklusa podizanja, privremeno ćete onemogućiti kuku. Ako ponovo pritisnete vrh prekidača, ponovo ćete omogućiti rad kuke, ali početno kretanje će biti sporo.



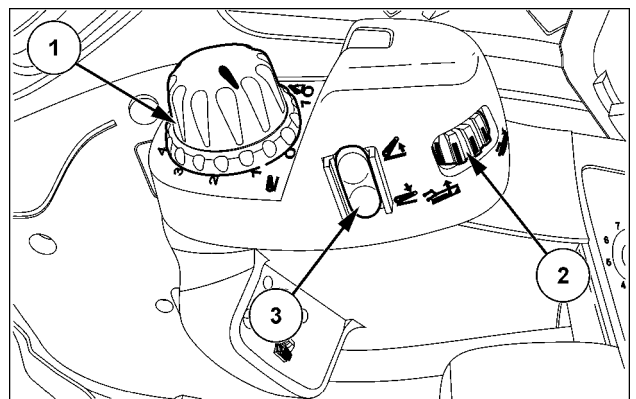
SS11H268 6



BSE2884C 7



BSE2886B 8



SS11H265 9

Brže prodiranje priključka može da bude potrebno, na primer, nakon okretanja na strmom kraju polja. Takođe, neki priključci daju otpor na prodiranje, posebno ako je tlo tvrdo. Pritisnite i zadržite donji deo prekidača za podizanje/spuštanje (3) i priključak će se spustiti brzinom koju postavlja dugme za kontrolu brzine spuštanja, sve dok ne dotakne tlo.

Brzina spuštanja i postavke kontrole položaja će tada biti promenjene, a priključak će brzo prodreti u tlo i podići se do prethodno podešene radne dubine kada pustite prekidač.

Alternativno, podesivi ograničavač (1) može da se koristi za podešavanje dubine priključka. Kada se ostvari tražena dubina priključka, rotirajte podesivu kočnicu dok ne škljocne i dok se pokazivač ne poravna sa oznakom na dugmetu za kontrolu položaja (2). Kad god se pomoću kontrole položaja priključak podigne, uvek će se vratiti na istu dubinu rada kada se rotira dugme za kontrolu i škljocne prilikom poravnanja s podesivim ograničavačem.

NAPOMENA: Ako je potrebno, poluga za kontrolu položaja može da se pomakne u stranu (ulevo), kako bi se zaobišao ograničavač, da bi se priključak dodatno spustio.

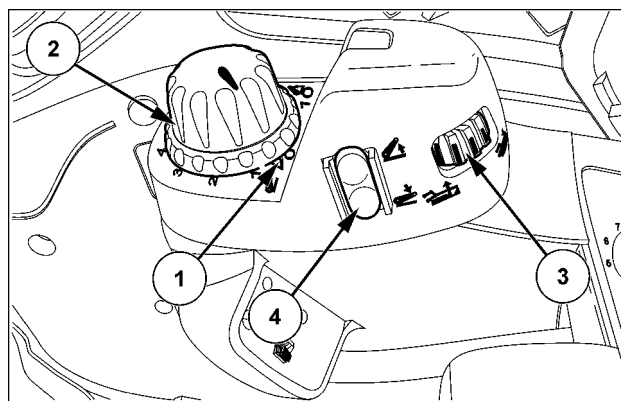
Kontrola ograničenja proklizavanja (1), dostupna samo sa opcionom jedinicom senzora radara, omogućava operateru da izabere prag proklizavanja točkova koji će, ako se prekorači, dovesti do prilagođavanja radne dubine priključka da bi se smanjilo proklizavanje točkova.

Kada se aktivira kontrola proklizavanja, sistem kontrole vuče će privremeno smanjiti radnu dubinu priključka. Dok se bude smanjivalo proklizavanje zadnjih točkova, kontrola vuče će spuštati priključak do originalne radne dubine.

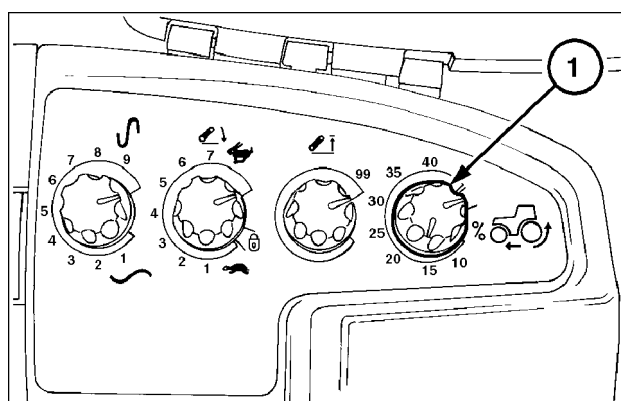
Potrebna je pažnja da se ne bi izabrala granica proklizavanja točkova koja je previsoka ili preniska. Podešavanje granice proklizavanja na veoma niski nivo, koji ne može da se postigne u vlažnim uslovima, može da ima štetan uticaj na stopu/dubinu rada.

NAPOMENA: Funkcija proklizavanja točkova ne radi u kontroli položaja.

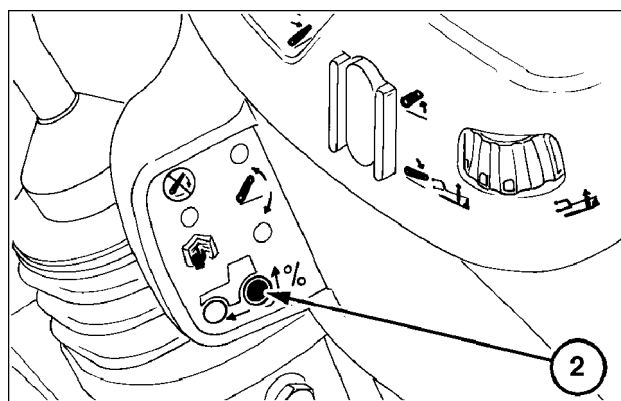
Indikator uključene kontrole proklizavanja (2) će svetleti kada se aktivira kontrola proklizavanja i priključak se podiže da bi se vratio izabrani stepen proklizavanja. Dugme ima zapor u položaju „OFF“ (Isključeno) (dugme je do kraja u smeru kretanja kazaljke na satu).



SS11H266 10



BSE2884D 11



BSE2886A 12

Transportna blokada

Prilikom transportovanja opreme na kuki sa 3 kontakta, okrenite dugme za kontrolu brzine spuštanja **(2)** suprotno od kretanja kazaljke na satu do kraja do položaja zaključavanja za transport (simbol katanca). Time će se sprečiti slučajno spuštanje priključka i oštećivanje kolovoza.

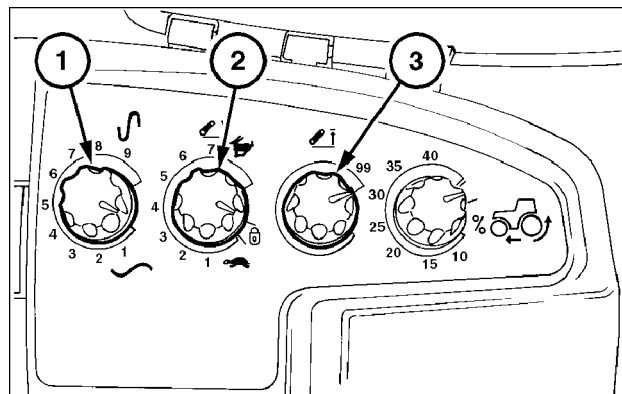
Dinamična kontrola vožnje

Kada se prenosi oprema na kuki sa 3 kontakta, odskakanje priključka može dovesti do gubitka kontrole upravljanja pri transportnim brzinama. Ako, dok je izabrana kontrola vožnje, prednji točkovi udare u neravnine na putu, čime se izaziva podizanje prednjeg dela traktora, hidraulični sistem će odmah reagovati da bi se suprotstavio ovom kretanju i minimizovao poskakivanje oruđa i omogućio mirniju vožnju.

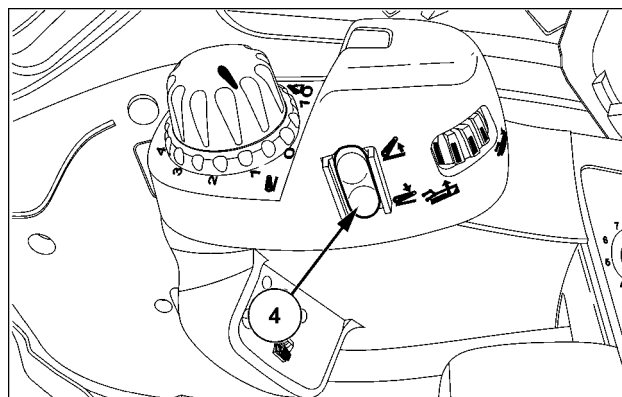
Da biste aktivirali kontrolu vožnje, okrenite dugme za osetljivost vuče **(1)** do kraja u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu. Pomoću prekidača za podizanje/spuštanje (**4**) slika 14, podignite priključak do visine podešene kontrolom za granicu visine **(3)**.

Okrenite dugme za podešavanje brzine spuštanja **(2)** do kraja u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu u položaj transportne blokade (simbol katanca).

Kontrola vožnje delovaće samo na brzinama iznad **8 km/h (5 mph)**. Kada brzina traktora premaši **8 km/h (5 mph)**, priključak će pasti za 4–5 poena (kako je prikazano na ploči s instrumentima) dok hidraulički sistem obavlja korekcije radi kompenzacije odskakivanja priključka. Kada brzina traktora padne ispod **8 km/h (5 mph)**, priključak će se ponovo podići na visinu podešenu kontrolom podešavanja granice visine, a kontrola vožnje će se isključiti.



BSE2884E 13



SS11H269 14

Vožnja po putu

▲ UPOZORENJE

Pokretni delovi!

Uvek koristite glavni prekidač hidrauličnog sistema za onemogućite komande kuke i daljinskih ventila pre vožnje putem.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1587A

Kod transporta po putu uvek potpuno podignite kuku.

Koristite glavni hidraulički prekidač na desnoj kontrolnoj konzoli za blokadu kuke i daljinskih ventila tokom drumskog transporta.

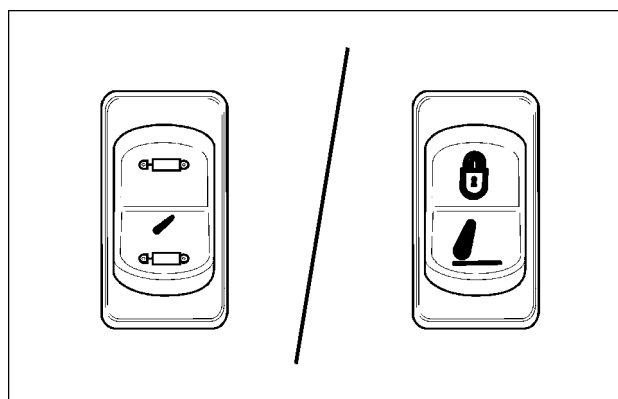
▲ UPOZORENJE

Neočekivano pomeranje mašine!

Uvek koristite uređaje za zaključavanje mašine kako biste sprečili nenamerno kretanje mašine (montirane ili vučene) ili njenih delova koji se mogu dogoditi tokom vožnje ili servisiranja (rasklapanje, okretanje ili drugo). Pročitajte i pratite sve instrukcije u uputstvu koje je dao proizvođač mašine.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1789A



SVIL18TR02290AA 15

Rad kuke

▲ UPOZORENJE

Neočekivano pomeranje mašine!

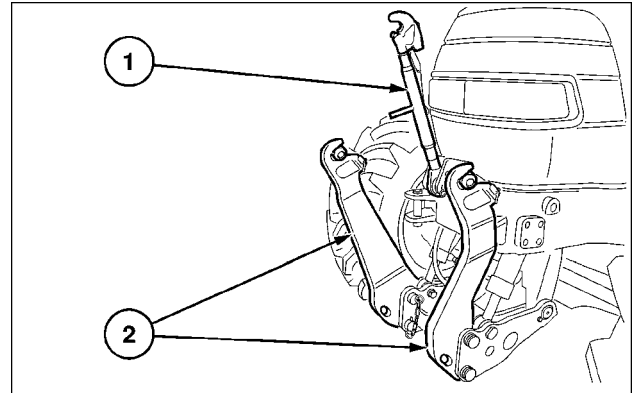
Uvek koristite uređaje za zaključavanje mašine kako biste sprečili nenamerno kretanje mašine (montirane ili vučene) ili njenih delova koji se mogu dogoditi tokom vožnje ili servisiranja (rasklapanje, okretanje ili drugo). Pročitajte i pratite sve instrukcije u uputstvu koje je dao proizvođač mašine.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1789A

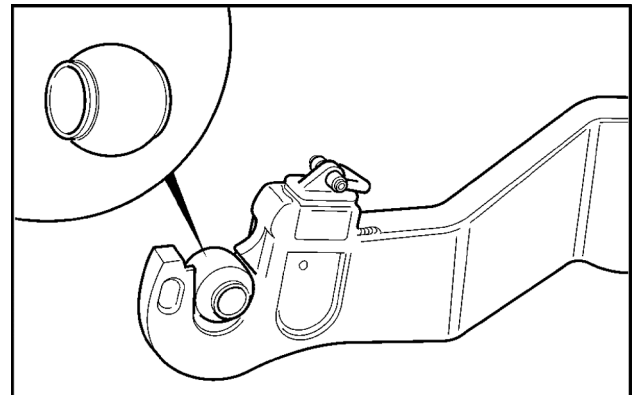
PREDNJA KUKA SA TRI KONTAKTA (ako je ugrađena)

Opcionu prednju kuku čine podesiva gornja veza (1) i par rasklopivih donjih veza (2). Gornja veza i donje veze imaju otvorene krajeve čeljusti koji omogućavaju brzo spajanje i odvajanje priključaka. Čeljusti su opremljene samozaključavajućim osiguračima kako bi se obezbedilo sigurno održavanje veze traktora i priključka.



BRH3323B 1

Za montažu na priključku dostupne su tri čaure kugličnog ležaja.



SVIL20TR02243AA 2

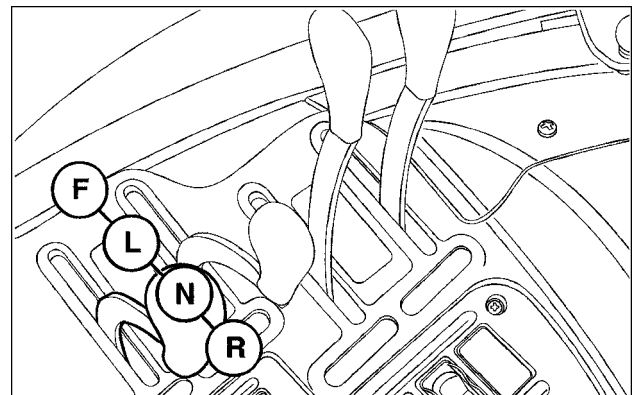
Rukovanje prednjom kukom sa 3 kontakta

Prednja kuka se može kontrolisati zadnjim udaljenim ventilima ili namenskim središnje postavljenim udaljenim ventilom s dva klipa.

– sa mehaničkim zadnjim udaljenim ventilima:

Korišćenjem ventila 1 ili 2 na zadnjoj strani traktora rad prednje kuke može da se kontroliše pomoću poluga udaljenih ventila.

Kada je prednja kuka povezana na ventil broj 1, povucite polugu unazad (R) da biste podigli prednju vezu. Pomerite polugu u položaj (N) da biste zaustavili kretanje kuke. Kuka će zadržati svoju visinu. Izaberite (L) da biste spustili kuku. Kada je poluga u plivajućem položaju (F), kuka se može kretati gore-dole (plivanje), što omogućava da priključak prati profil tla.

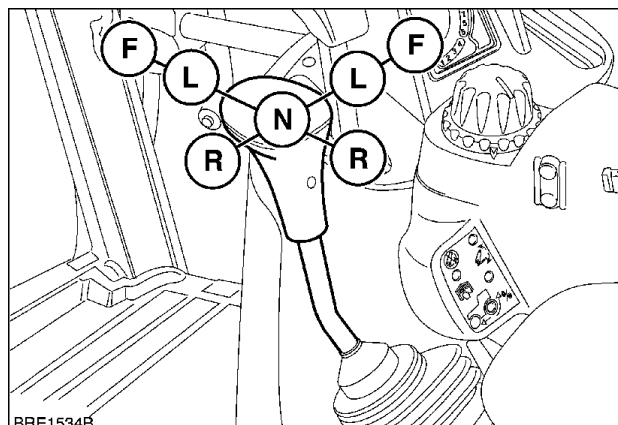


BRE1743B 3

Ako su potrebne dodatne hidrauličke funkcije za priključak, one se mogu povezati na bilo koji nekorišćeni udaljeni ventil. Međutim, iz praktičnih razloga, preporučuje se da se koristi drugi ventil 2 za ovu svrhu.

Alternativno, poluge koje upravljaju udaljenim ventilima 1 i 2 mogu da se zamene ručicom za upravljanje koja se nalazi u prednjem položaju na desnoj strani sedišta za operatera.

NAPOMENA: Kada ručica za upravljanje upravlja zadnjim udaljenim ventilima, lebdeći položaj (F) je dostupan kada se poluga pomeri do kraja udesno. Ova funkcija nije dostupna kada koristite središnje postavljene udaljeni ventil s 2 klipa.



BRE1534B 4

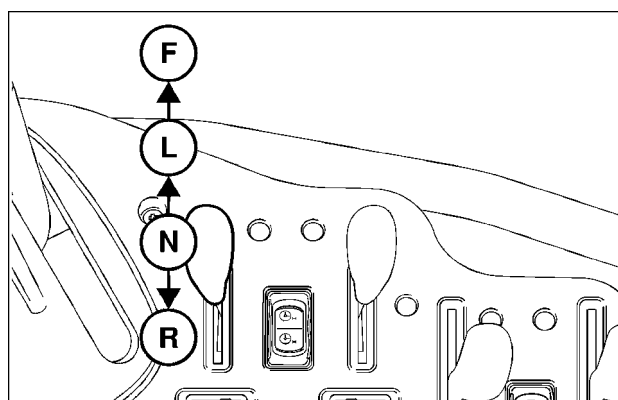
- s elektro-hidrauličnim udaljenim ventilima:

Elektro-hidraulični kontrolni ventili mogu da se koriste za rukovanje prednjom kukom pomoću poluge udaljenog ventila ili elektronske ručice za upravljanje (ako je ugrađena). Elektro-hidraulične poluge funkcionišu na sličan način kao mehaničke poluge.

Standardni podrazumevani ventil za upravljanje kukom će uvek biti ventil broj 4. Međutim, moguće je postaviti podrazumevani ventil na alternativni udaljeni ventil ako bude potrebno.

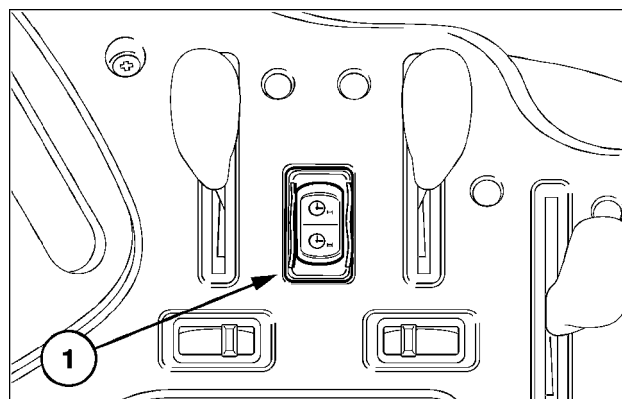
Podrazumevani ventil 4 je programiran za rad sa ograničavačem visine prednje kuke. Ako se koristi alternativni ventil, graničnik visine neće funkcionisati dok se ne programira novi ventil.

Da bi se resetovao podrazumevani ventil, traktor mora da stoji i kočnica za parkiranje da bude aktivirana. Takođe proverite da li su svi hidraulički vodovi iskopčani iz spojnice udaljenih ventila.



BRF1994B 5

- Proverite da li su svi EHR prekidači tajmera (1) u isključenom položaju.
- Postavite ključ na položaj ON (Uključeno), ali ne pokrećite motor.
- Pritisnite prekidač tajmera za udaljeni ventil br. 1 i zatim u roku od pet sekundi pritisnite prekidač tajmera za ventil br. 2.
- 'FEhr' se prikazuje na matričnom ekranu, a nakon dve sekunde se menja radi prikaza trenutnog podrazumevanog ventila, na primer 'Ehr4'.
- Izaberite novi podrazumevani ventil i pritisnite prekidač tajmera za taj ventil tri puta. Ekran će se promeniti da bi prikazao novi izbor, npr. 'Ehr1'.
- Okrenite prekidač kontakta paljenja u isključeni položaj. Novi podrazumevani ventil za upravljanje prednjom vozom je sada memorisan.



NAPOMENA: Informacije o procedurama programiranja na EHR udaljenim ventilima pogledajte u **Udaljeni ventili za kontrolu (35.204)**

Sa središnje postavljenim udaljenim ventilom s dva klipa: (ako je ugrađeno)

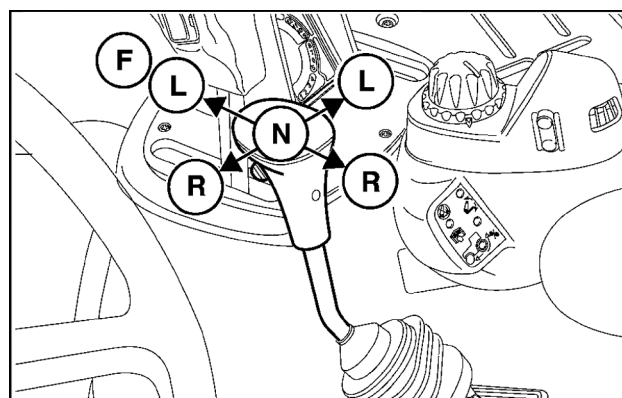
Opcioni srednje montirani udaljeni ventil se kontroliše upravljačkom ručicom koja se nalazi na desnoj strani sedišta. Srednje montirani ventil pruža dva dodatna dvostruka dejstva od kojih se jedno može koristiti za rukovanje prednjom kukom.

Povucite ručicu za upravljanje unazad (R) da biste podigli priključak. Kada kuka dostigne visinu koja je podešena rotacionom kontrolom na upravljačkoj ručici za ograničavanje visine, upravljačka ručica će se automatski vratiti u neutralni položaj (N). Alternativno, kuka će prestati da se podiže kada se upravljačka ručica ručno vrati na neutralni položaj. Pomeranje ručice za upravljanje u potpunosti unazad suprotno pritisku opruge će omogućiti brže podizanje.

Ako gurnete ručicu za upravljanje unapred u položaj „spusti“ (L), priključak će se spustiti na zemlju kontrolisanom brzinom.

Daljim pomeranjem ručice za upravljanje prema napred bira se „plutanje“ (F) koje dopušta da se cilindar slobodno izvlači ili uvlači. Kada je u plutajućem položaju, guranje ručice za upravljanje do kraja unapred suprotno pritisku opruge će usporiti kretanje cilindra.

NAPOMENA: Uvek koristite „plivajući“ položaj da biste spustili cilindar sa jednostrukim dejstvom. Položaj „spusti“ odnosi se isključivo na cilindre sa dvostrukim dejstvom.



Ručica se takođe može pomerati bočno, **(R)** i **(L)** za obezbeđivanja protoka ulja za opremu priključenu na opcione prednje spojnice.

NAPOMENA: Kada ručica za upravljanje upravlja zadnjim udaljenim ventilima, lebdeći položaj **(F)** je dostupan kada se poluga pomeri do kraja udesno. Položaj bočnog lebdenja **(F)** nije dostupan kada koristite središnje postavljene udaljeni ventil s 2 klipa.

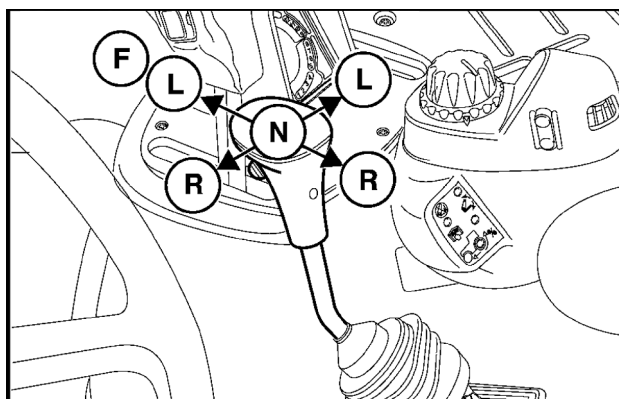
NAPOMENA: Ako su ugrađene, uvek koristite položaj za spuštanje i plutajući položaj za rukovanje hidrauličnim motorom. Da biste zaustavili motor, pomerite polugu iz položaja za „spuštanje“ u „plivajući“ položaj. Motor će se usporiti i zaustaviti i postepeno će se zaustaviti i neće naglo prestati s radom što bi prouzrokovalo unutrašnje oštećenje motora.

Dodatna prednost ručice za upravljanje je ta što može istovremeno da kontroliše dva cilindra istovremeno dijagonalnim pomeranjem.

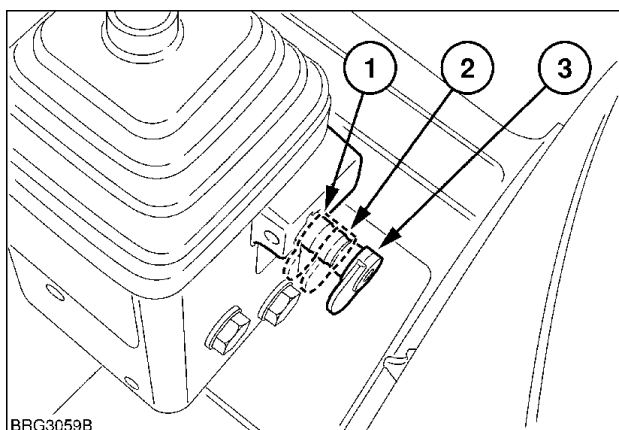
Ručica za bezbedno zaključavanje na komandnoj ručici služi za sprečavanje slučajnog aktiviranja udaljenih ventila.

Ručica za bezbedno zaključavanja ne komandnoj ručici ima tri položaja:

- | | | |
|-----|-------------------|--|
| (1) | Potpuno izvučena. | Dostupni su svi pokreti ručice za upravljanje. |
| (2) | Srednji položaj. | Bočni pokreti blokirani. |
| (3) | Potpuno uvučena. | Svi pokreti ručice za upravljanje su zaključani. |



SVIL20TR02247AA 8



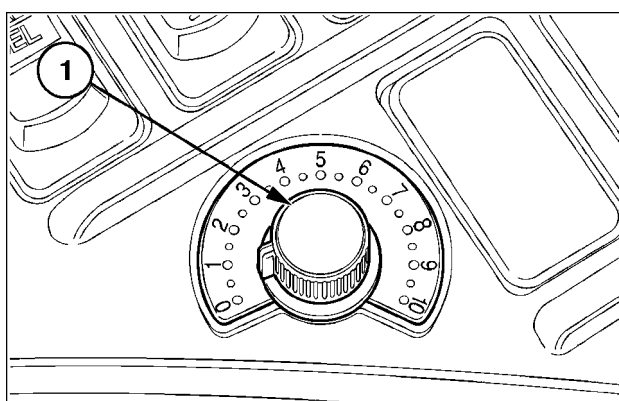
BRG3059B

BRG3059B 9

Podešavanje visine prednje kuke

Kontrolu ograničenja visine pruža rotaciono dugme **(1)** na desnoj konzoli. Potpuno okrenuto u smeru kretanja kazaljke na satu je maksimalna visina. Okrenite u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu za minimalnu visinu.

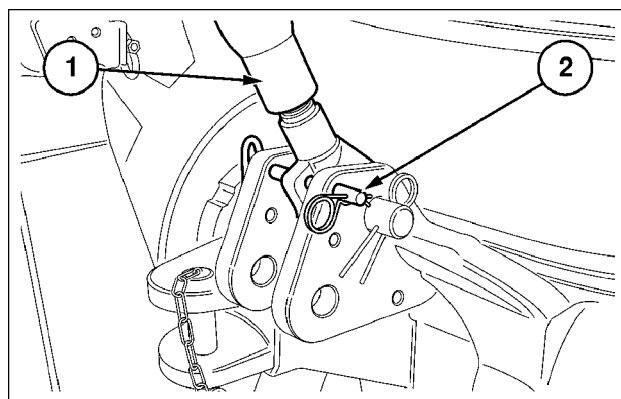
NAPOMENA: Na podešavanje ograničenja visine utiče protok ulja kroz sistem. Na primer, ako je podešavanje kontrole protoka postavljeno na maksimum i brzina motora je velika, visina kuke može biti do **10 cm (4 in)** viša nego što bi se ostvarilo kada bi brzina motora i brzina protoka ulja bile male.



BRH3229B 10

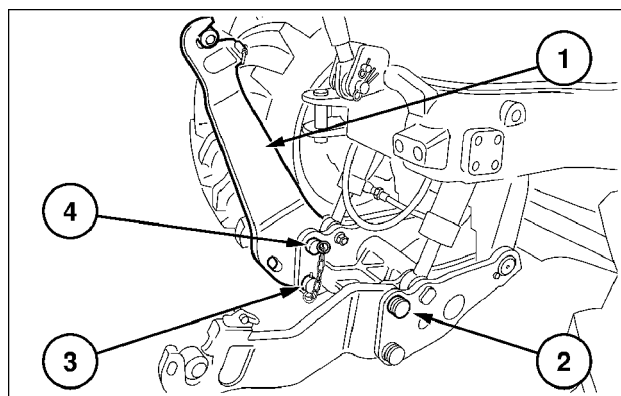
Položaj za prevoz

Gornju i donje veze treba postaviti u položaj za prevoz kada se ne koriste. Podignite gornju vezu **(1)** u vertikalni položaj i osigurajte je postavljanjem klina blokade **(2)** kroz gornju vezu i nosač za pričvršćivanje. Osigurajte klin pomoću osigurača s oprugom kao što je prikazano



BRH3269C 11

Svaka donja veza se okreće oko obrtnog zavrtnja **(2)**. Obrtni zavrtnja ne treba uklanjati, osim ukoliko je potrebno skidanje donjih veza. Izvucite donji klin **(3)** iz sklopa veze i podignite donju vezu **(1)** u vertikalni položaj, kao na slici. Postavite klin kroz gornji otvor u krak unutrašnje veze kada se otvori na spoljnoj i unutrašnjoj vezi **(4)** pravilno poravnaju. Pre korišćenja traktora proverite da li su oba klina osigurana pomoću preklopnim osiguračem.

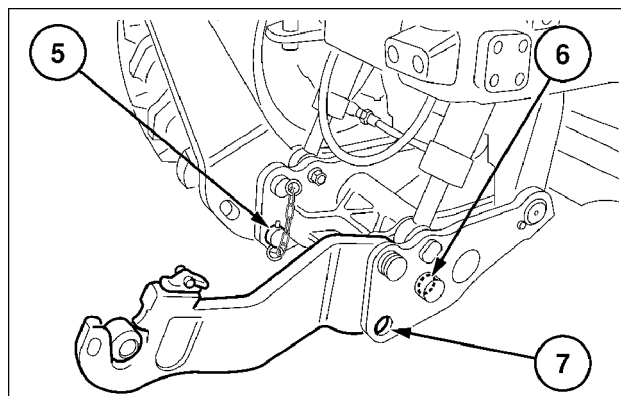


BRH3294B 12

Da biste prešli u radni položaj, uklonite preklopni osigurač, izvucite klin **(5)** i ručno spustite krak veze u radni položaj, kao na slici. Postavite uklonjeni klin u jedan od tri otvora **(6)** ili **(7)**, prema potrebi.

Ako je postavljen u zadnji otvor **(6)** kao na slici, donja veza će biti zaključana kao kruta jedinica. Ako je klin postavljen u prednji otvor **(7)**, donja veza će moći da se kreće naviše i naniže (pliva) u opsegu od približno **75 mm (3 in)**. Osigurajte klin preklopnim osiguračem.

Ponovite na drugoj donjoj vezi, vodeći računa da obe veze budu podešene na isti način, tj. obe kao krute jedinice ili obe kao plivajuće.

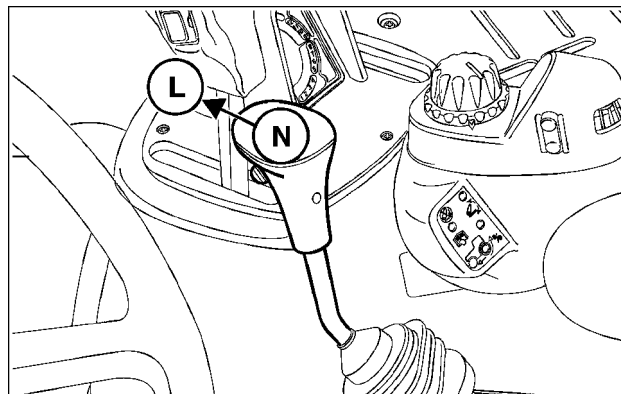


BRH3293B 13

NAPOMENA: Ako su donje veze postavljene u plivajući položaj, leva i desna strana priključka može da se kreće nezavisno, što omogućava rad na neravnim površinama. Pored toga, plivajuća funkcija udaljenog kontrolnog ventila će omogućiti da se čitav priključak kreće naviše ili naniže prilikom prelaska neravnog terena.

Spajanje priključka s traktorom

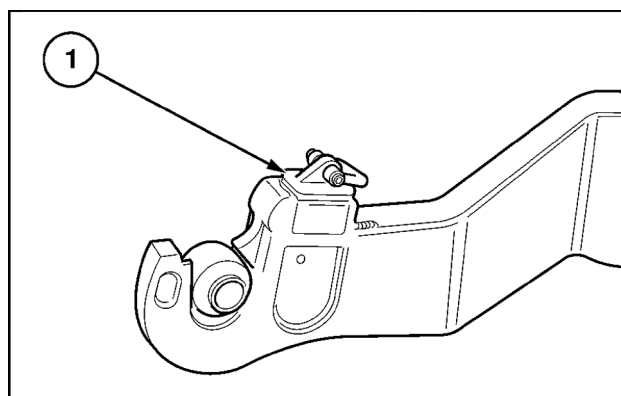
Pokrenite motor. Pomerite polugu za daljinsku kontrolu ventila ili ručicu za upravljanje (ako je ugrađena) iz neutralnog (N) u donji položaj (L) sve dok kraci veze ne budu malo uzdignuti iznad tla. Pomerite traktor tako da krajevi otvorenih čeljusti budu ispod klinova kuke na priključku.



BRE1707C 14

Polako pomerajte polugu za daljinsku kontrolu ventila ili ručicu za upravljanje unazad da biste podigli donje veze dok spojnice čeljusti ne uđu u čaure kugličnog ležaja. Onog trenutka kada samozaključavajući osigurači uđu u čaure kugličnog ležaja na priključku začuće se klik. Kontrolu podizanja treba vratiti u neutralni položaj pre nego što donje veze počnu da podižu priključak sa zemlje.

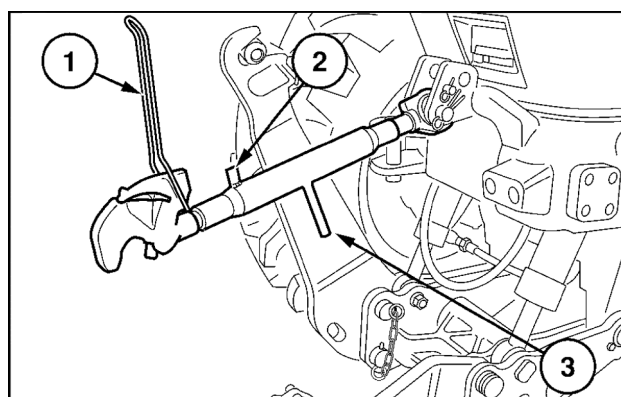
NAPOMENA: Pre rada s traktorom osigurajte da osigurači za otpuštanje (1) budu do kraja uvučeni u završetak veze.



SVIL20TR02245AA 15

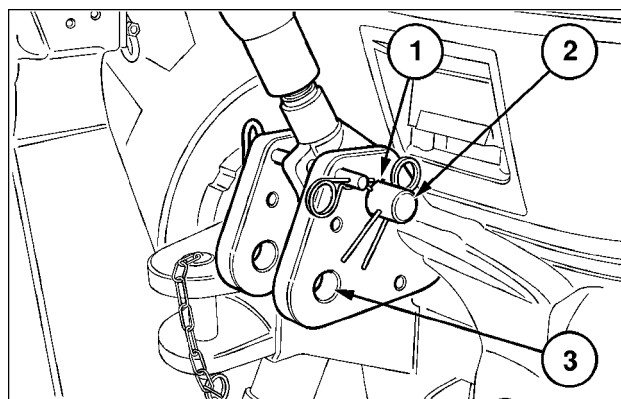
Pričvrstite gornju vezu za priključak podešavajući pravilnu dužinu rotirajući centralnog dela s navojem koristeći ručicu (3) kao polugu. Da biste sprečili okretanje centralnog dela tokom rada, postavite mehanizam za zaključavanje (1) iznad klina (2) ili ručice za podešavanje (3). Gornja veza ima krajeve čeljusti koji su slični onima na donjoj vezi. Spustite čeljust gornje veze na čauru kugličnog ležaja gornjeg priključka i pritisnite tako da se čuje zabravljivanje.

Sada možete ukloniti ili uvući držače priključka ako su ugrađeni, jer je prednja veza u stanju da nosi priključak.



SVIL20TR02246AA 16

Gornja veza se povezuje sa nosačem pomoću klina (2) koji drži razdelni klin. Na nosaču gornje veze se nalaze dva otvora za lociranje gornje veze. Koristite gornji otvor (1), kao što je prikazano, da biste ostvarili maksimalni kapacitet podizanja. Koristite donji otvor (3) da biste obezbedili najveću visinu priključka kada se podigne.



BRH3268C 17

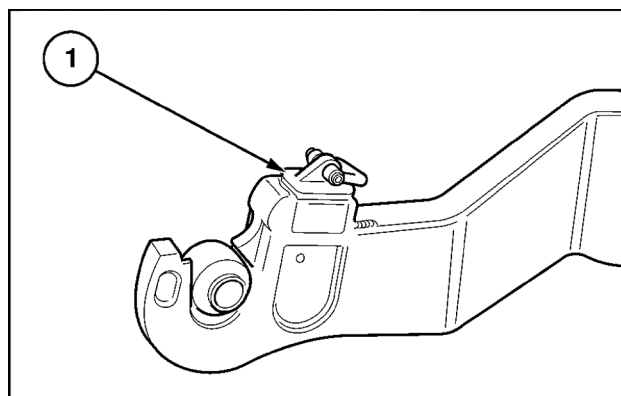
Odvajanje priključka od traktora

Pomoću poluge za udaljeni ventil ili ručice za upravljanje spustite priključak na zemlju, osiguravajući da ne može da spadne sa prednje kuke nakon odvajanja. Koristite držače priključka (ako su ugrađeni).

Povucite polugu na gornjoj vezi da biste oslobodili čeljust od klina gornje kuke.

Povucite prstenove (1) na obe donje veze do kraja unazad. Poluga će se blokirati u položaju s uvučenim mehanizmom za zaključavanje. Ovo će omogućiti da veze izađu iz čaura kugličnog ležaja na donjim klinovima kuke na priključku kada se veze do kraja spuste.

Spustite donje veze do kraja pomoću poluge za daljinsku kontrolu ili ručice za upravljanje i udaljite traktor od priključka vožnjom unazad.



SVIL20TR02245AA 18

Vožnja po putu

▲ UPOZORENJE

Pokretni delovi!

Uvek koristite glavni prekidač hidrauličnog sistema za onemogućite komande kuke i daljinskih ventila pre vožnje putem.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1587A

▲ UPOZORENJE

Neočekivano pomeranje mašine!

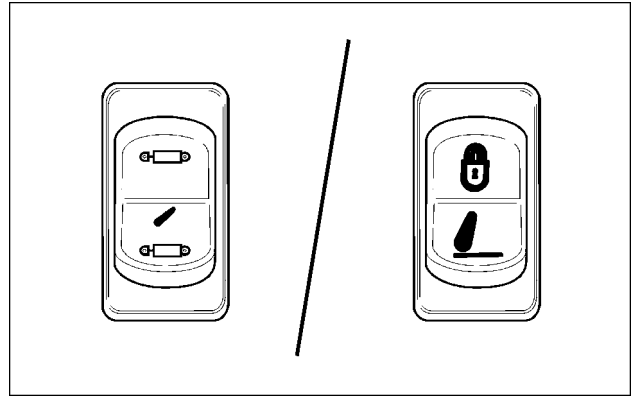
Uvek koristite uređaje za zaključavanje mašine kako biste sprečili nenamerno kretanje mašine (montirane ili vučene) ili njenih delova koji se mogu dogoditi tokom vožnje ili servisiranja (rasklapanje, okretanje ili drugo). Pročitajte i pratite sve instrukcije u uputstvu koje je dao proizvođač mašine.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1789A

Kod transporta po putu uvek potpuno podignite kuku.

Koristite glavni hidraulički prekidač na desnoj kontrolnoj konzoli za blokadu kuke i daljinskih ventila tokom drumskog transporta.



SVIL18TR02290AA 19

Udaljeni ventili za kontrolu

▲ UPOZORENJE

Neočekivano pomeranje mašine!

Uvek koristite uređaje za zaključavanje mašine kako biste sprečili nenamerno kretanje mašine (montirane ili vučene) ili njenih delova koji se mogu dogoditi tokom vožnje ili servisiranja (rasklapanje, okretanje ili drugo). Pročitajte i pratite sve instrukcije u uputstvu koje je dao proizvođač mašine.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1789A

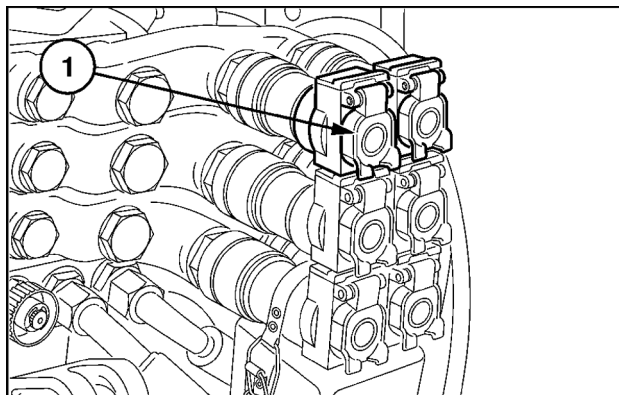
Hidraulični daljinski upravljani ventili dostupni su za upravljanje eksternim hidrauličnim cilindrima, motorima itd. Svi modeli imaju dva ventila kao standard, postavljena na zadnjem delu traktora.

Treći udaljeni ventil (**1**) je dostupan kao opcija.

Za rukovanje ventilima koriste se poluge koje se nalaze na konzoli desno od sedišta operatera.

Udaljeni ventili mogu da se podese da pruže jednostruko ili dvostruko dejstvo.

Svaki udaljeni ventil ima dve spojnice za brzim otpuštanjem od 1/2" za povezivanje sa priključcima creva.



SVIL20TR02079AA 1

Kontrolne poluge

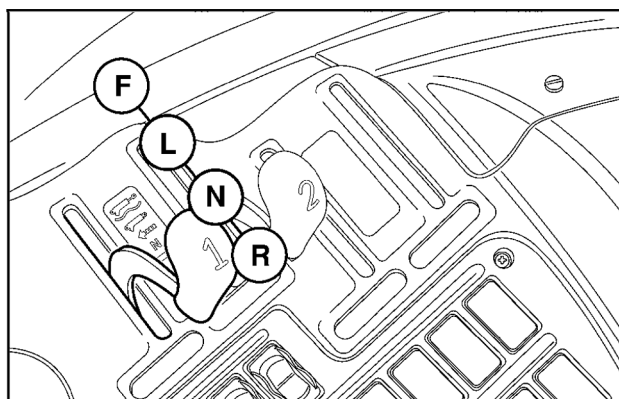
Svaka poluga udaljenog ventila ima četiri radna položaja. Oni su:

1. Podignuti položaj (**R**) – Povucite polugu unazad da biste izvukli cilindar s kojim je povezana i podigli priključak.
2. Neutralni položaj (**N**) – Gurnite polugu napred iz podignutog položaja da biste izabrali neutralni položaj i zaustavili kretanje povezanog cilindra.
3. Spušteni položaj (**L**) – Gurnite polugu napred preko neutralnog položaja da biste uvukli cilindar i spustili priključak.
4. Plivajući položaj (**F**) – Gurnite polugu do kraja napred preko spuštenog položaja da biste izabrali plivajući položaj. To će omogućiti cilindru da se slobodno uvlači ili izvlači, zahvaljujući čemu će oprema poput sečiva strugalice moći da se slobodno kreće ili prati profil tla.

Izvučeni, neutralni, uvučeni i plivajući položaj identifikovani su simbolima na susednoj nalepnici.

Da bi se olakšala identifikacija, udaljeni ventili i poluge su numerisani na sledeći način:

Br. poluge	Položaj ventila
1	Donji ventil
2	Centralni ventil
3	Gornji ventil

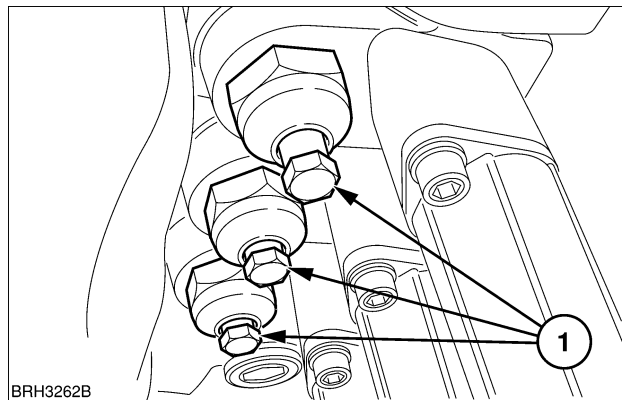


SVIL20TR02080AA 2

Pretvaranje udaljenih ventila u ventile sa jednostrukim ili dvostrukim dejstvom

Svaki udaljeni ventil je opremljen vijkom (1) koji pretvara ventil iz ventila sa dvostrukim u ventil sa jednostrukim dejstvom.

- Jednostruko dejstvo: Odvijte vijak za podešavanje do kraja ka spolja (u smeru suprotnom kretanju kazaljke na satu) dok se ne zaustavi. Nemojte da previše pritežete.
- Dvostruko dejstvo: Zavijte vijak za podešavanje do kraja ka unutra (u smeru kretanja kazaljke na satu). Nemojte da previše pritežete.



BRH3262B 3

Povezivanje udaljenih cilindara

Svaki daljinski upravljani ventil ima dve ženske spojnice sa brzim isključivanjem od 1/2 inča. Spojnice su samozaptivajuće, odnosno samoblokirajuće konstrukcije, ali omogućavaju da se creva udaljenih cilindara oslobode ako se priključak odvoji od traktora. Leva spojnica (1) iz svakog para služi za napojna creva, a spojnice desne strane (2) služe za povratna creva.

Da biste povezali udaljeni cilindar, podignite zaštitni poklopac dok se ne zabravi u podignutom položaju, a zatim gurnite napojno i/ili povratno crevo u spojnicu, pazeći da bude dobro postavljeno. Proverite da li su creva dovoljno labava kako bi bilo moguće skretanje traktora/priključka u svim smerovima.

Pre nego što priključite ili odvojite hidraulička creva na udaljenim cilindrima, zaustavite motor i ispuštite pritisak u kolu tako što ćete pomeriti polugu/e daljinski upravljano ventila do kraja napred, u plivajući položaj, a zatim nazad u neutralni položaj.

Da biste ga odvojili, uhvatite crevo na malom rastojanju od spreznika, gurnite ga prema napred u sprežnik, zatim ga brzo povucite da biste uz 'prask' oslobodili sprežnik. Zatvorite zaštitni poklopac.

▲ UPOZORENJE

Opasnost od prignječenja!

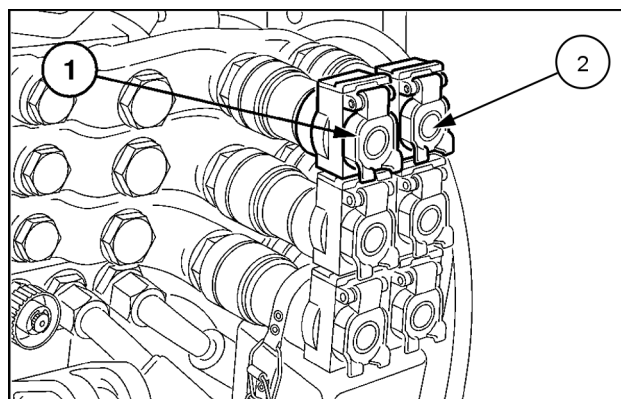
Gubitak hidrauličkog pritiska ili pomeranje komande može da prouzroči pa podignutog priključka. Nikada nemojte da radite ispod priključka ili alatke koje u njihovom položaju drži samo hidraulički sustav. Uvek koristite odgovarajuću opremu za podupiranje priključka ili alatke koji se moraju servisirati u podignutom položaju.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W0430A

NAPOMENA: Neki priključci zahtevaju upotrebu dodatnog, daljinski postavljenog kontrolnog ventila. Kada je takav ventil priključen da bi primio dovod ulja iz udaljenog ventila traktora, on mora biti tipa sa otvorenim centrom.

NAPOMENA: Da biste izbegli kontaminaciju sistema hidrauličnog ulja, uverite se da su spojnice priključka temeljno očišćene pre umetanja u udaljeni ventil traktora.



SVIL20TR02079AA 4

Povezivanje i rad cilindara sa jednostrukim dejstvom

Daljinski ventili na vašem traktoru mogu se koristiti za upravljanje jednostrukim dejstvom na jedan od dva načina.

Sa daljinskim ventilom podešenim na režim dvostrukog dejstva:

Povežite crevo (1) od cilindra sa jednostrukim dejstvom sa desnom spojnicom (2). Da biste izvukli cilindar, pomerite polugu udaljenog ventila u spuštenu položaj, a da biste uvukli cilindar, pomerite ručicu u plivajući položaj.

NAPOMENA: Poluga udaljenog ventila se neće automatski vratiti iz plivajućeg položaja.

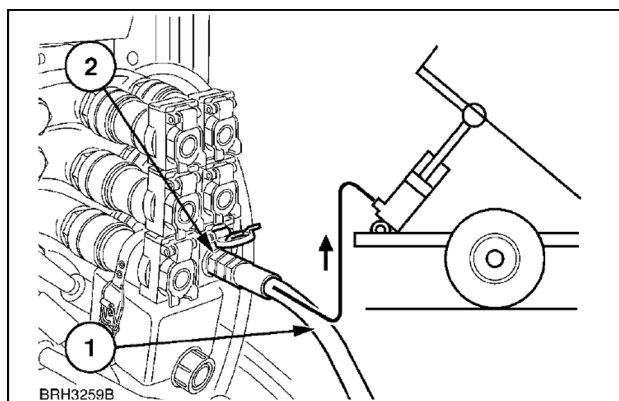
Sa daljinskim ventilom podešenim na režim jednostrukog dejstva:

Povežite crevo (1) od cilindra sa jednostrukim dejstvom sa levom spojnicom (2). Da biste izvukli cilindar, pomerite polugu udaljenog ventila u podignuti položaj, a da biste uvukli cilindar, pomerite ručicu u spuštenu položaj.

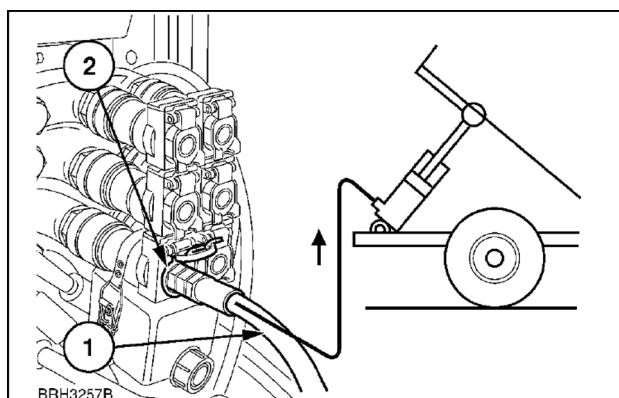
Rukom vratite polugu u neutralan položaj da biste zaustavili cilindar pre nego što se potpuno izvuče ili, ako daljinski upravljani ventil ima funkciju izbacivanja, da biste omogućili da se ventil automatski vrati u neutralan položaj kada cilindar dostigne kraj hoda.

NAPOMENA: Kada je u režimu jednostrukog dejstva, kontrolna poluga će se automatski vratiti u neutralni položaj samo na kraju hoda podizanja.

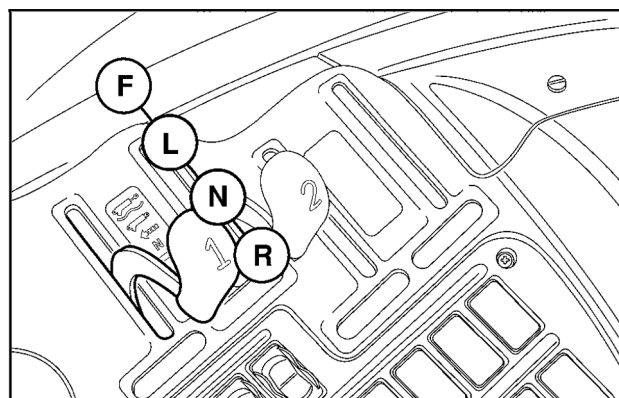
NAPOMENA: Nemojte držati polugu u podignutom ili spuštenom položaju kada udaljeni cilindar dođe do kraja hoda jer će to dovesti do pucanja sigurnosnog ventila. Prinudni prolazak ulja kroz sigurnosni ventil u dužem periodu dovedeće do pregrevanja ulja i može dovesti do kvara hidrauličnih komponenti i komponenti pogonskog sklopa.



SVIL20TR00732PA 5



SVIL20TR00733PA 6



Povezivanje i rad cilindra sa dvostrukim dejstvom

Da biste upravljali cilindrom sa dvostrukim dejstvom, povežite cevovod sa daljinski upravljanim ventilom koji radi u režimu dvostrukog dejstva.

Povežite napojno crevo (1) iz cilindra sa dvostrukim dejstvom sa levom spojnicom na daljinski upravljanom ventilu, a povratno crevo (2) sa desnom spojnicom na istom ventilu, kao što je prethodno opisano.

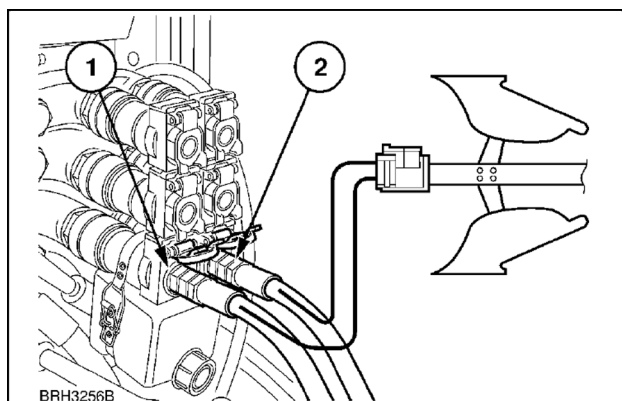
NAPOMENA: Rad utovarivača sa zapornim ventilima (ventili sa izbacivanjem) može dovesti do nekontrolisanog kretanja, što može dovesti do izlivanja materijala iz korpe ili predmeta koji se kotrljaju niz krake utovarivača na rukovaoca.

Da biste izvukli cilindar sa dvostrukim dejstvom, povucite kontrolnu polugu u podignuti položaj.

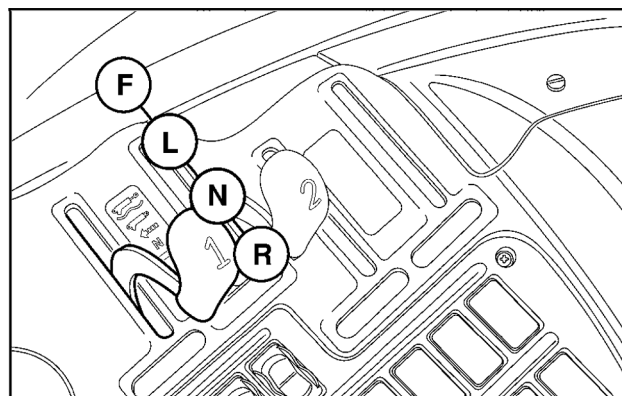
Da biste uvukli cilindar sa dvostrukim dejstvom, gurnite kontrolnu polugu napred preko neutralnog položaja u spuštenu položaj.

Daljim pomeranjem poluge prema napred bira se plivajući položaj koji omogućava da se cilindar slobodno izvlači ili uvlači. Ova funkcija je od suštinske koristi prilikom rada s opremom poput sečiva strugalice i utovarivača.

NAPOMENA: Zapirač će držati polugu u izabranom podignutom ili spuštenom položaju dok udaljeni cilindar ne dosegne krajnju tačku hoda, nakon čega će se kontrolna poluga automatski vratiti u neutralan položaj. Takođe možete da ručno vratite polugu u neutralni položaj. Poluga se ne vraća automatski iz plivajućeg položaja.



SVIL20TR00734PA 8



SVIL20TR02080AA 9

Rukovanje džojstikom sa prednjim utovarivačem

▲ UPOZORENJE

Neočekivano pomeranje mašine!

Uvek koristite uređaje za zaključavanje mašine kako biste sprečili nenamerno kretanje mašine (montirane ili vučene) ili njenih delova koji se mogu dogoditi tokom vožnje ili servisiranja (rasklapanje, okretanje ili drugo). Pročitajte i pratite sve instrukcije u uputstvu koje je dao proizvođač mašine.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W1789A

(ako je ugrađeno)

U slučaju da je prednji utovarivač fabrički montiran kao opcija, dostupan je elektronski džojstik za upravljanje elektronskim udaljenim kontrolnim ventilima (EHR) koji se koriste za rukovanje utovarivačem i priključcima.

NAPOMENA: Ako je utovarivač postavljen na traktor na kome su srednje postavljeni daljinski ventil konfigurisani za rad sa prednjom kukom ili prednjom spojnicom, od izuzetne je važnosti da se ventil ponovo konfiguriraju za rad utovarivača. Neophodno je da se ova procedura obavi kako bi funkcije HTS programa i tajmera srednje postavljenih daljinskih ventila bile onemogućene za rad prednjeg utovarivača. Rekonfiguracija daljinskih ventila zahteva korišćenje posebnih alata i MORA je obaviti ovlašćeni prodavac. Rekonfiguracijom daljinskih ventila takođe postaju dostupne napredne funkcije kada se utovarivač koristi sa displejom u boji.

Ručica za upravljanje za 2 daljinska ventila

Ručica služi za upravljanje ventilima 1 i 2 i radi po unakrsnom obrascu.

Pomeranjem ručice za upravljanje pravom linijom unazad i unapred upravlja se ventilom br. 1.

Pomeranjem ručice za upravljanje pravom linijom ulevo i udesno upravlja se ventilom br. 2.

Dijagonalnim pomeranjem ručice aktivirate oba ventila istovremeno. Usmeravanjem na jednu ili drugu stranu možete postići da se jedan ventil aktivira brže ili sporije od drugog.

Pomerite ručicu za upravljanje unazad iz neutralnog položaja i izvući će se cilindar priključen na ventil br. 1 kako bi podigao priključak. Gurnite ručicu za upravljanje napred preko neutralnog položaja da biste uvukli (spustili) cilindar. Ako je gurnete do kraja unapred iz položaja za uvlačenje, izabraćete „plivajući“ položaj koji će omogućiti da se cilindar povezan sa daljinski upravljanim ventilom br. 1 slobodno izvlači ili uvlači, zbog čega će oprema poput sečiva strugalice moći da se slobodno kreće ili prati profil tla.

Pomerite ručicu za upravljanje ulevo iz neutralnog položaja i izvući će se cilindar priključen na ventil br. 2 kako bi podigao priključak. Pomerite ručicu za upravljanje nadesno preko neutralnog položaja da biste uvukli cilindar. Ako je pomerite do kraja udesno iza položaja za uvlačenje, izabraćete „plivajući“ položaj koji će omogućiti da se cilindar povezan sa daljinskim ventilom br. 2 slobodno izvlači ili uvlači.

Ručica za upravljanje i njeni odgovarajući ventili su označeni bojom radi lakše identifikacije.

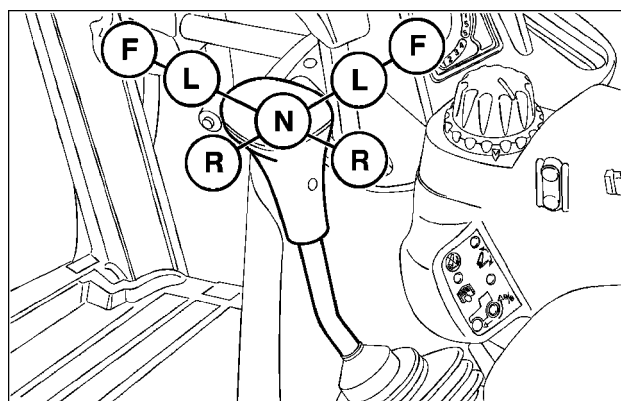
▲ UPOZORENJE

Opasnost od prignječenja!

Pre izlaska iz kabine spustite sve komponente, alatke i priključke na tlo.

Nepridržavanje može dovesti do smrti ili teških telesnih povreda.

W0419A



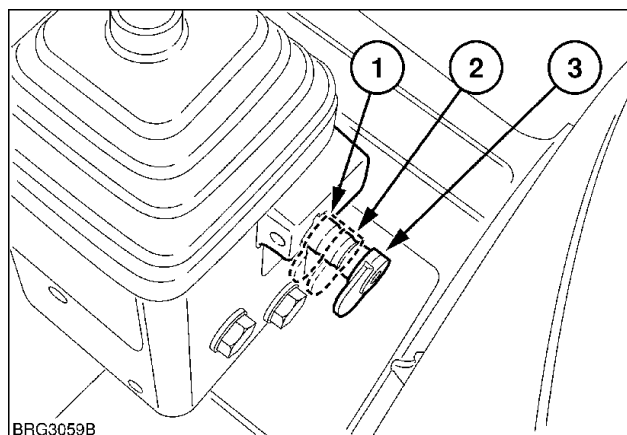
BRE1534B 1

Blokada ručice za upravljanje

Blokada poluge omogućava selektivnu kontrolu ručice za upravljanje. Ako je blokada do kraja potisnuta na unutrašnju stranu (položaj **(1)**), ručica za upravljanje je fiksirana u neutralnom položaju a daljinskim ventilima se ne može upravljati, ni slučajno ni po izboru.

Ako je blokada do kraja izvučena na spoljnu stranu (položaj **(3)**) ventilima 1 i 2 može se upravljati pojedinačno ili zajedno pomeranjem kontrole ručice za upravljanje u odgovarajućem smeru.

U srednjem položaju **(2)** blokirano je bočno pomeranje ručice za upravljanje koja kontroliše ventil 2.



BRG3059B

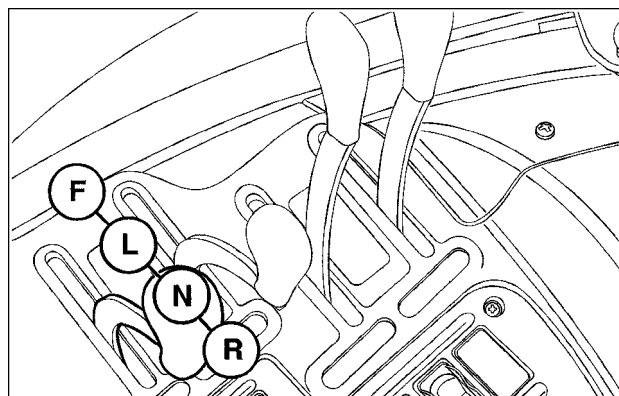
BRG3059B_75 2

Kontrole ručice za upravljanje ili poluge

Izvučeni položaj (za podizanje), neutralni položaj, uvučeni položaj (za spuštanje) i plivajući položaj označeni su simbolima na nalepnici pored ručice za upravljanje i/ili kontrolne poluge.

Zapirač će zadržati ručicu za upravljanje / polugu u izvučenom ili uvučenom položaju dok udaljeni cilindar ne dosegne krajnju tačku hoda, nakon čega će se kontrolna poluga automatski vratiti u neutralan položaj. Takođe možete da ručno vratite polugu u neutralni položaj. Poluga se ne vraća automatski iz plivajućeg položaja.

NAPOMENA: Ne držite ručicu za upravljanje / polugu u izvučenom ili uvučenom položaju kada daljinski cilindar dođe do kraja takta, jer će to dovesti do „pucanja” sigurnosnog ventila. Prinudni prolazak ulja kroz sigurnosni ventil u dužem periodu dovešće do pregrevanja ulja i može dovesti do kvara hidrauličnih komponenti i komponenti pogonskog sklopa.



BRE1743B 3

Ovaj korak održavanja naveden u nastavku je potreban **SVAKIH 600 SATI**.

Proverite ručnu kočnicu

Ručnu kočnicu treba da proveri i podesi vaš ovlašćeni prodavac jer procedure zahtevaju uklanjanje nekih komponenti.